# Лексикография

## Д.Э. Розенталь

Лексикография (гр. lexikon - словарь + grapho - пишу) - раздел языкознания, занимающийся вопросами составления словарей и их изучения.

#### Основные типы словарей

Различаются словари двух типов: энциклопедические и филологические (лингвистические). В первых объясняются реалии (предметы, явления), сообщаются сведения о различных событиях: Большая советская энциклопедия. Литературная энциклопедия, Детская энциклопедия, политический словарь, философский словарь. Во вторых объясняются слова, толкуются их значения.

Лингвистические словари в свою очередь подразделяются на два типа: двуязычные (реже многоязычные), т. е. переводные, которыми мы пользуемся при изучении иностранного языка, в работе с иноязычным текстом (русско-английский словарь, польско-русский словарь и т. п.), и одноязычные.

#### Толковые словари

Важнейшим типом одноязычного лингвистического словаря является толковый словарь, содержащий слова с объяснением их значений, грамматической и стилистической характеристикой. Первым собственно толковым словарем был шеститомный "Словарь Академии Российской", изданный в 1789-1794 гг. и содержавший 43 257 слов, взятых из современных светских и духовных книг, а также из древнерусской письменности. 2-е издание под названием "Словарь Академии Российской, по азбучному порядку расположенный" выходило в 1806-1822 гг. и содержало 51 388 слов. 3-м изданием академического словаря был вышедший в 1847 г. четырехтомный "Словарь церковнославянского и русского языка", в который вошло 114 749 слов.

Ценным лексикографическим пособием стал вышедший в 1863-1866 гг. четырехтомный "Толковый словарь живого великорусского языка" В. И. Даля (8-е издание - в 1981-1982 гг.). Положив в основу словаря народную речь, включив в него лексику общеупотребительную, диалектную, книжную. Даль стремился отразить в нем все лексическое богатство русского языка (около 200 тыс. слов и 30 тыс. пословиц и поговорок). Слабой стороной, деятельности Даля было его стремление доказать ненужность большей части иноязычных по происхождению слов, попытка ввести в качестве их эквивалентов несуществующие слова, которые он сам сочинял, тенденциозное объяснение значений многих слов общественно-политической лексики.

В 1895 г. вышел первый том нового академического словаря под редакцией Я. К. Грота, содержавший 21 648 слов. Затем словарь выходил отдельными выпусками до 1930 г.

Важнейшую роль в истории лексикографии советской эпохи сыграл четырехтомный "Толковый словарь русского языка" под редакцией Д. Н. Ушакова, вышед-ший в 1934-1940 гг. В словаре, насчитывающем 85 289 слов, получили разрешение многие вопросы нормализации русского языка, упорядочения словоупотребления, формообразования, произношения. Словарь построен на лексике художественных произведений, публицистики, научной литературы. В 1947-1948 гг. словарь был переиздан фотомеханическим способом.

На базе словаря под редакцией Д. Н. Ушакова в 1949 г. С. И. Ожеговым был создан однотомный "Словарь русского языка", содержащий свыше 52 тыс. слов. Словарь неоднократно переиздавался, начиная с 9-го издания выходит под редакцией Н. Ю. Шведовой. В 1989 г. увидело свет 21-е издание словаря, дополненное и переработанное (70 тыс. слов).

В 1950-1965 гг. был издан семнадцатитомный академический "Словарь современного русского литературного языка" (включающий 120 480 слов). Значения слов и особенности их употребления иллюстрируются в нем примерами из литературы XIX-XX вв. различных стилей и жанров. Дается грамматическая характеристика слов, отмечаются особенности их произношения, приводятся нормативные стилистические пометы, сообщаются сведения по словообразованию, даются этимологические справки.

В 1957-1961 гг. вышел четырехтомный академический "Словарь русского языка", содержащий 82 159 слов, охватывающий общеупотребительную лексику и фразеологию русского литературного языка от Пушкина до наших дней. 2-е, исправленное и дополненное издание словаря вышло в 1981-1984 гг. (главный редактор А. П. Евгеньева).

В 1981 г. был издан "Школьный толковый словарь русского языка" М. С. Лапатухина, Е. В. Скорлуповской, Г. П. Световой под редакцией Ф. П. Филина.

#### Фразеологические словари

Стремление собрать и систематизировать фразеологизмы русского языка нашло выражение в издании ряда фразеологических сборников.

В 1890 г. вышел сборник С. В. Максимова "Крылатые слова". Сборник был переиздан в 1899 и 1955 гг.

В 1892 г. вышел другой сборник С. В. Максимова "Крылатые слова (Попытка объяснения ходячих слов и выражении)", содержащий толкование 129 слов и выражений (устойчивых сочетаний слов, поговорок и т. д.).

Содержательнее и разнообразнее по материалу сборник М. И. Михельсона "Русская мысль и речь. Свое и чужое. Опыт русской фразеологии. Сборник образных слов и иносказаний" (т. 1-2, 1902-1903). В книге собраны крылатые слова, меткие выражения не только из русского, но и из других языков.

В 1955 г. был издан сборник "Крылатые слова. Литературные цитаты. Образные выражения" Н. С. Ашукина и М. Г. Ашукиной (4-е издание - в 1988 г.). В книгу включено большое количество литературных цитат и об-разных выражений, расположенных в алфавитном порядке.

Наиболее полным (свыше 4 тыс. фразеологизмов) является вышедший в 1967 г. под редакцией А. И. Молоткова "Фразеологический словарь русского языка" (4-е издание-в 1986 г.). Фразелогизмы приводятся с возможными вариантами компонентов, дается толкование значения, указываются формы употребления в речи. Каждое значение иллюстрируется цитатами из художественной литературы и публицистики. В ряде случаев дается этимологическая справка.

В 1980 г. был издан "Школьный фразеологический словарь русского языка" В. П. Жукова, содержащий около 2 тыс. наиболее употребительных фразеологизмов, встречающихся в художественной и публицистической литературе и в устной речи. Большое внимание уделено в книге историко-этимологическим справкам. В 1967 г 2-м изданием (1-е - в 1966 г.) вышел "Словарь русских пословиц и поговорок" того же автора, включающий в себя около тысячи выражений этого характера.

Наиболее полным собранием такого материала является сборник "Пословицы русского народа" В. И. Даля, изданный в 1862 г (переиздан в 1957 и 1984 гг.)

В 1981 г. вышел "Словарь-справочник по русской фразеологии" Р. И. Яранцева, содержащий около 800 фразеологизмов (2-е издание - в 1985 г.).

#### Словари синонимов, антонимов, омонимов, паронимов и словари новых слов

Первыми русскими словарями синонимов были "Опыт российского сословника" Д. И. Фонвизина (1783), содержавший 32 синонимических ряда, и "Опыт словаря русских синонимов" П. Ф. Калайдовича (1818), содержавший 77 синонимических рядов. В 1956 г. был издан "Краткий словарь синонимов русского языка" P. Н. Клюевой, предназначенный для школьной практики, содержавший около 1500 слов (2-е издание вышло в 1961 г., количество слов доведено до 3 тыс.). Более полным является "Словарь синонимов русского языка" З. Е. Александровой (1968), содержащий около 9 тыс. синонимических рядов (5-е издание - в 1986 г.). Современным научным требованиям отвечает двухтомный "Словарь синонимов русского языка" под главной редакцией А. П. Евгеньевой (1970-1971). В 1975 г. на основе этого словаря был создан однотомный "Словарь синонимов. Справочное пособие" под той же редакцией.

В 1971 г. вышел первый у нас "Словарь антонимов русского языка" Л. А. Введенской, содержащий свыше тысячи пар слов (2-е издание, переработанное, - в 1982 г.). В 1972 г. был издан "Словарь антонимов русского языка" Н. П. Колесникова под редакцией Н. М. Шанского, содержащий свыше 1300 пар антонимов. В 1978 г. вышел в свет "Словарь антонимов русского языка" М. Р. Львова под редакцией Л. А. Новикова, содержащий около 2 тыс. антонимических пар (4-е издание, дополненное, - в 1988 г.). Этот же автор опубликовал в 1981 г. "Школьный словарь антонимов русского языка", включающий свыше 500 словарных статей.

В 1974 г. был издан в нашей стране "Словарь омонимов русского языка" О. С. Ахмановой (3-е издание - в 1986 г.). В нем приводятся в алфавитном порядке омонимические пары (реже группы из трех или четырех слов), в необходимых случаях даются грамматические сведения и стилистические пометы, справки о происхождении. В 1976 г. вышел "Словарь омонимов русского языка" Н. П. Колесникова под редакцией Н. М. Шанского (2-е, исправленное издание, содержащее более 3500 гнезд, вышло в свет в 1978 г.).

В 1968 г. был издан словарь-справочник Ю. А. Бельчикова и М. С. Панюшевой "Трудные случаи употребления однокоренных слов русского языка", который можно считать первым опытом создания словаря паронимов. В нем содержится около 200 пар (групп) однокоренных слов, в употреблении которых в практике речи наблюдается смешение. Вторым по времени издания был "Словарь паронимов русского языка" Н. П. Колесникова (1971), содержащий свыше 3 тыс. однокоренных и разнокоренных сходно звучащих слов, разбитых на 1432 гнезда. Словари паронимов имеются в книгах О. В. Вишняковой: "Паронимы в русском языке" (1974) и "Паронимы современного русского языка" (1981 и 1987). В 1984 г. отдельным изданием был выпущен "Словарь паронимов русского языка" того же автора.

В 1971 г. вышел под редакцией Н. З. Котеловой и Ю. С. Сорокина словарь-справочник "Новые слова и значения", содержащий около 3500 новых слов, выражений и значений слов, не вошедших в ранее изданные словари. Новое издание словаря, содержащее около 5500 новых слов, значений и сочетаний слов, вышло под редакцией Н. 3. Котеловой в 1984 г. Эти словари отражают материал прессы и литературы 60-х и 70-х годов.

#### Словари сочетаемости (лексической), грамматические словари и словари правильностей (трудностей)

Примером издания первого типа может служить "Учебный словарь сочетаемости слов русского языка" под редакцией П. Н. Денисова и В. В. Морковкина (1978), содержащий около 2500 словарных статей с заголовочным словом - существительным, прилагательным, глаголом (2-е издание, исправленное, - в 1983 г.).

Наиболее полным грамматическим словарем является "Грамматический словарь русского языка. Словоизменение" А. А. Зализняка, включающий в себя около 100 тыс. слов (1977 г., 3-е издание - в 1987 г.). Он всесторонне отражает современное русское словоизменение (склонение и спряжение).

В 1978 г. вышел "Словарь несклоняемых слов" Н. П. Колесникова, содержащий около 1800 несклоняемых имен существительных и других неизменяемых слов.

В 1981 г. был издан словарь-справочник "Управление в русском языке" Д. Э. Розенталя, включающий в себя свыше 2100 словарных статей (2-е издание - в 1986 г.).

Специально для нужд школы был издан "Грамматико-орфографический словарь" А. В. Текучева и Б. Т. Панова (1976). 2-е издание (переработанное и дополненное) под названием "Школьный грамматико-орфографический словарь" вышло в 1985 г.

Из дореволюционных изданий словарей правильностей (трудностей) можно назвать "Опыт словаря неправильностей в русской разговорной речи" В. Долопчева 1886 г. (2-е издание - в 1909 г.).

Не утратила своего значения и в наши дни благодаря обилию содержащегося в ней материала написанная не в форме словаря, а в качестве "опыта русской стилистической грамматики" работа В. И. Чернышева "Правильность и чистота русской речи. Опыт русской стилистической грамматики" в двух выпусках (1914-1915), вышедшая сокращенным изданием в 1915 г., вошедшая в "Избранные труды" В. И. Чернышева (т. 1, 1970).

В 1962 г. был издан словарь-справочник под редакцией С. И. Ожегова (составители - Л. П. Крысин и Л. И. Скворцов), содержащий около 400 словарных статей по вопросам современного словоупотребления (2-е издание, исправленное и дополненное,- в 1965 г.).

Значительным вкладом в издания данного типа стал словарь-справочник "Трудности словоупотребления и варианты норм русского литературного языка" под редакцией К. С. Горбачевича (1973). Словарь содержит около 8 тыс. слов, отобранных с учетом трудностей акцентологических, произносительных, слово- и формообразовательных.

К этому типу издания примыкают "Краткий словарь трудностей русского языка. Для работников печати", содержащих около 400 слов (1968) и словарь-справочник журналиста "Трудности русского языка" под редакцией Л. И. Рахмановой (1974 и 1981).

Особый характер имеет книга "Грамматическая правильность русской речи", представляющая собой "опыт частотно-стилистического словаря вариантов", Л. К. Граудиной, В. А. Ицковича, Л. П. Катлинской под редакцией С. Г. Бархударова, И. Ф. Протченко, Л. И. Скворцова (1976).

Несколькими изданиями (6-е издание - в 1987 г.) вышел "Словарь трудностей русского языка" Д. Э. Розенталя и М. А. Теленковой, содержащий около 30 тыс.слов, связанных с вопросами нормативного и вариативного написания, произношения, словоупотребления, формообразования, грамматической сочетаемости, стилистической характеристики.

#### Исторические и этимологические словари

Основным историческим словарем русского языка были трехтомные "Материалы для словаря древнерусского языка по письменным памятникам" И. И. Срезневского (1890-1912), содержащие множество слов и около 120 тыс. выдержек из памятников русской письменности XI-XIV вв. (последнее, репринтное, издание вышло в 1989 г.). В настоящее время выходит "Словарь русского языка XI-XVII вв.". В 1988 г. увидел свет 14 выпуск (до Персоня). С 1984 г. начал издаваться "Словарь русского языка XVIII в." под редакцией Ю. С. Сорокина. К настоящему времени подготовлено 5 выпусков (1984, 1985, 1987, 1988 и 1989).

Из дореволюционных изданий этимологических словарей наиболее известен "Этимологический словарь русского языка" А. Г. Преображенского (выходил отдельными выпусками в 1910-1916 гг., окончание было опубликовано в 1949 г., полностью был издан фотомеханическим способом в 1959 г.).

В 1961 г. вышел "Краткий этимологический словарь русского языка" Н. М. Шанского, В. В. Иванова и Т. В. Шанской под редакцией С. Г. Бархударова, содержащий этимологическое толкование общеупотребительных слов современного русского литературного языка (3-е издание, дополненное, - в 1975 г.).

Для потребностей школьной практики в 1970 г. был издан в Киеве "Этимологический словарь русского языка" Г П. Цыганенке (2-е издание - в 1989 г.).

В 1964-1973 гг. был издан в четырех томах в переводе и с дополнениями О. Н. Трубачева составленный на немецком языке "Этимологический словарь русского языка" М. Р. Фасмера - самый обширный из словарей данного типа (2-е издание - в 1986-1987 гг.).

#### Словообразовательные, диалектные, частотные и обратные словари

Двумя изданиями (1961 и 1964) вышел "Школьный словообразовательный словарь" З. А. Потихи (2-е издание под редакцией С. Г. Бархударова), содержащий около 25 тыс. слов с их словообразовательной структурой. Вариантом словаря этого типа является справочник служебных морфем "Как сделаны слова в русском языке" этого же автора (1974). Им же составлено пособие для учащихся "Школьный словарь строения слов русского языка" (1987).

В 1978 г. был издан "Школьный словообразовательный словарь русского языка" А. Н. Тихонова. Слова в нем расположены по гнездам, которые возглавляются исходными (непроизводными) словами разных частей речи. Слова в гнезде размещены в порядке, обусловленном ступенчатым характером русского словообразования (около 26 тыс. слов). Тем же автором в 1985 г. был составлен самый полный "Словообразовательный словарь русского языка" в двух томах (около 145 тыс. слов).

В 1986 г. был издан "Словарь морфем русского языка" А. И. Кузнецовой и Т. Ф. Ефремовой (около 52 тыс. слов).

Первые диалектные (областные) словари русского языка стали издаваться в середине XIX в. Такими были "Опыт областного великорусского словаря", содержащий 18011 слов (1852) и "Дополнение к Опыту областного великорусского словаря", содержащее 22895 слов (1858). В конце XIX-начале XX в. был опубликован ряд словарей отдельных наречий и говоров. В советское время вышли "Донской словарь" А. В. Миртова (1929), "Краткий ярославский областной словарь..." Г. Г. Мельниченко (1961), "Псковский областной словарь с историческими данными" (1967) и др. В настоящее время ведется большая работа по составлению многотомного "Словаря русских народных говоров", включающего около 150 тыс. народных слов, неизвестных в современном литературном языке (с 1965 по 1987 г. вышло 23 выпуска - до Осеть)

В 1963 г. был издан "Частотный словарь современного русского литературного языка" Э. А. Штейнфельдт, содержащий 2500 слов, расположенных по частоте употребления.

Более полным по составу является изданный в США частотный словарь Г. Г. Йоссельсона (1953), содержащий 5 320 слов. При оценке и использовании этого словаря следует иметь в виду, что почти половина текстов, из которых извлекался материал для словаря, относится к дореволюционному периоду, поэтому вытекающие из материала лингвистические выводы во многих случаях не отражают современного словоупотребления.

Весьма полным является "Частотный словарь русского языка" под редакцией Л. Н. Засориной (1977), содержащий около 40 тыс. слов, отобранных на основании обработки средствами вычислительной техники одного миллиона словоупотреблений.

В 1958 г. вышел "Обратный словарь современного русского языка" под редакцией Г. Бильфельдта, содержащий около 80 тыс. слов, расположенных в алфавитном порядке не по началу слов, а по их концу, т. е. справа налево. В 1974 г. под редакцией М. В. Лазовой издан "Обратный словарь русского языка", включающий в себя около 125 тыс. слов.

#### Орфографические и орфоэпические словари

Первым орфографическим словарем был "Справочный указатель", приложенный к "Русскому правописанию" Я. К. Грота и содержащий около 3 тыс. слов (1885).

В 1934 т. был издан "Орфографический словарь" Д. Н. Ущакова (с 1948 г. выходит и под редакцией С. Е. Крючкова), предназначенный для учащихся средней школы (словарь постоянно переиздается).

В настоящее время основным пособием этого типа является академический "Орфографический словарь русского языка" под редакцией С. Г. Бархударова, И. Ф. Протченко и Л. И. Скворцова, содержащий 106 тыс. слов (1-е издание, под редакцией С. И. Ожегова и А. Б. Шапиро, вышло в 1956 г. в связи с проведенным в этом году упорядочением русского правописания) Последнее 29-е издание (1991), исправленное и дополненное, подготовлено с использованием электронно-вычислительной техники.

Издавались также специальные орфографические словари: "Употребление буквы ё" К. И. Былинского. С. Е. Крючкова и М. В. Светлаева (1945), "Слитно или раздельно?" Б. 3. Букчиной, Л. П. Калакуцкой и Л. К. Чельцовой (1972 г.; 7-е издание вышло в 1988 г., авторы - Б. З. Букчина и Л. П. Калакуцкая).

Среди первых изданий орфоэпического словаря выделим изданную в 1951 г. брошюру-словарь "В помощь диктору" под редакцией К. И. Былинского. На ее основе создан "Словарь ударений для работников радио и телевидения" (1960 г.; составители - Ф. Л. Агеенко и М. В. Зарва). Последнее, 6-е издание, содержащее около 75 тыс. слов, вышло в 1985 г. под редакцией Д. Э. Розенталя. В словаре широко представлены, наряду с нарицательными существительными, имена собственные (личные имена и фамилии, географические наименования, названия органов печати, литературных и музыкальных произведений и т. д.).

В 1955 г. был издан словарь-справочник "Русское литературное произношение и ударение" под редакцией Р. И. Аванесова и С. И. Ожегова, содержащий около 50 тыс. слов, во 2-е издание (1959) было включено около 52 тыс. слов. К словарю приложены подробные "Сведения о произношении и ударении" В 1983 г вышел в свет "Орфоэпический словарь русского языка. Произношение, ударение, грамматические формы", авторы С. Н. Борунова, В. Л. Воронцова, Н. А. Еськова, под редакцией Р. И. Аванесова (5-е издание - в 1989 г.) Издание содержит около 65 500 слов. К словарю даны два приложения: "Сведения о произношении и ударении" и "Сведения о грамматических формах". В словаре подробно разработаны системы нормативных указаний, а также введены запретительные пометы.

#### Ономастические словари (словари собственных имен)

В 1966 г. вышел "Словарь русских личных имен" Н. А. Петровского, содержащий около 2 600 мужских и женских имен (3-е издание - в 1984 г.) - антропонимический словарь. В 1966 г. вышел "Краткий топонимический словарь" В. А. Никонова. содержащий около 4 тыс. названий наиболее крупных географических объектов в СССР и в зарубежных странах. В словаре приводятся происхождение и история топонимов.

Своеобразным сочетанием топонимического и словообразовательного словарей являются издания: 1) "Словарь названий жителей РСФСР", содержащий около 6 тыс. названий, под редакцией А. М. Бабкина (1964), 2) "Словарь названий жителей СССР", содержащий около 10 тыс. названий, под редакцией А М Бабкина и Е. А. Левашова (1975)

#### Словари иностранных слов

Первым словарем иностранных слов был рукописный "Лексикон вокабулам новым по алфавиту", составленный в начале XVIII в. На протяжении XVIII-XIX вв. вышел ряд словарей иностранных слов и близких к ним терминологических словарей.

В настоящее время наиболее полным является "Словарь иностранных слов" под редакцией И. В. Лехина, Ф Н. Петрова и др. (1941 г., 18-е издание - в 1989 г.) В словаре дается краткое объяснение слов и терминов иноязычного происхождения, встречающихся в различных стилях, указывается происхождение слова, в необходимых случаях отмечается путь заимствования.

В 1966 г. вышел двухтомный "Словарь иноязычных выражений и слов..." А. М. Бабкина и В. В. Шендецова (2-е издание - в 1981-1987 гг.). В нем собраны слова и выражения иностранных языков, употребляемые в русском языке без перевода, с соблюдением графики и орфографии языка-источника.

В 1983 г. был издан "Школьный словарь иностранных слов" под редакцией В. В. Иванова (составители - В. В. Одинцов, Г. П. Смолицкая, Е. И. Голанова, И. А. Василевская).

#### Словари языка писателей и словари эпитетов

Самым крупным словарем языка писателей является "Словарь языка Пушкина" в четырех томах, содержащий свыше 21 тыс. слов (1956-1961 гг., дополнение к нему "Новые материалы к Словарю А. С. Пушкина" - 1982 г.). Словарями одного произведения являются "Словарь-справочник "Слово о полку Игореве", составленный В. Л. Виноградовой (выпуск 1, 1965 г., выпуск б-в 1984 г.); "Словарь автобиографической трилогии М. Горького" (составители - А В. Федоров и О И Фонякова, 1974, 1986 гг.) В последнем словаре представлены имена собственные (личные имена, географические названия, заглавия литературных произ ведений)

Наиболее полным словарем эпитетов является "Словарь эпитетов русского литературного языка" К. С Горбачевича и Е. П. Хабло (1979). В словаре представлены разного рода эпитеты (общеязыковые, народнопоэтические, индивидуально-авторские), а также широко распространенные терминологические определения. Еще ранее (1975) был издан "Краткий словарь эпитетов русского языка" Н. В. Ведерникова - учебное пособие, содержащее 730 существительных и 13270 эпитетов к ним.

#### Словари сокращений и словари лингвистических терминов

"Словарь сокращений русского языка", вышедший 4 изданиями, является наиболее полным. Последнее, под редакцией Д. И. Алексеева (1984), включает в себя около 17 700 сокращений разного типа (сокращенных слов, аббревиатур).

Первыми изданиями словаря лингвистических терминов были "Грамматический словарь" Н. Н. Дурново (1924) и "Лингвистический словарь" Л. И. Жиркова (1945). Наиболее полным, отражающим современное состояние языковедческой науки, содержащим 7 тыс. терминов с переводом на английский язык и сопоставлениями из французского, немецкого и испанского языков является "Словарь лингвистических терминов" О. С. Ахмановой (1966 г.; 2-е издание-в 1969 г.).

В качестве пособия для учителей средней школы тремя изданиями был выпущен "Словарь-справочник лингвистических терминов" Д. Э. Розенталя и М. А. Теленковой (последнее, 1985 года, содержит около 2 тыс терминов).